

# جَرَائِيدُ مَحاكِمٍ

١٢٩٠

٨٨

\* جمعه ایرتیسی \*

نومرو	شوال	سنہ	تعوز	سنہ	صحیفہ
٣٠٩	٢٨	١٣٠٢	٢٨	١٣٠١	٢٨٦٥

﴿ اشبو غزته بھر هفتھے جمعه ایرتیسی کونٹری چیقار سنہ لکی در سعادت ایچون مجیدیہ  
 یکرمی غروش حسابیہ التمش غروشد طشرہ لر ایچون اون بش غروش پوستہ اجرتی ضم او لنوں بھر  
 نسخہ می ینہ مجیدیہ یکرمی غروشہ اولمی اوزرہ یوز پارہ یہ هر یورڈہ صاتیلور درج او لند جق اعلانات  
 هر برندن بر مجیدیہ اخذ او لنوں سنہ لکنه مشتری اولمی استیانلر عدایہ نظارتی دائرہ سنہ کائن  
 جریدہ محاکم ادارہ سنہ مراجعت ایتلیڈر ﴾

مساعدہ یورلدیغی حالدہ حقوق مزبورہ لر بی  
 یکیدن احراز ایڈہ جکلار در

-----

درامہ سنجاغی داخلنده کائن صاری شعبان  
 بدایت محکمہ می مستنطق معاونی محمد علی افندینک  
 بر ضرب مادہ سنندن طولابی مدعی شخصی ایله  
 شاهدلر نہ یوالدہ حرکت ایتلری لازم کله جکنی  
 تعلیم ایلدوکی سلانیک عدایہ مقتضی کنندن تحقیق  
 و اشعار قلمش و ھمان تحت محاکمہ یہ النسی عدایہ  
 نظارت جلیلہ سنندن مذکور مقتضی کله از بار  
 یورلش اولدیغناک و تیجہ محاکمہ نک اشاعہ می طبیعی  
 ایدوکنک اعلانہ ابتدار او لنوں

## قسمت سیمی

- ( حقوق مدنیہ لرندن محاکمہ محروم ایدلش )
- ( اولنلر ک مساعدہ سنیہ حضرت پادشاهی یہ )
- ( مظہر یتلری حالنده حقوق مزبورہ لر بی )
- ( احراز ایتلر یہ دائر اولوب باتذکرہ سامیہ )
- ( دائرة عدایہ یہ ارسال یور یلان لایحہ )
- ( صورتیدر )

محاکمہ لاحق اولان اعلامات موجبجہ حقوق  
 مدنیہ لرندن محروم اولمش اولنلر حقوق مذکورہ لر بینی  
 یکیدن احراز ایتلری حقنده بونظام مخصوص  
 اولمددیغندن او مثلا لور کندو حقوقنده شرف تعلق  
 یور یله حق ارادہ سنیہ حضرت شهریاری ایله

او زره حبس جزاسیله محاکوم او لئنلرک حال مجبو سیتە دە یعنی حال مو قوفىتە بولنلىرى و ياخود كفالات نقدىيە بە ربط ايدىش او لمىرى دخى از مرد شوحالدە تېبىز دعوى ايدىك احتمالىدە نظرآ مدت تېبىز يە اشاستە دخى حكم ايدىلان جزانڭ تاخير اجراسى مقتضى ايسەدە تېبىز دعوا سىنگ مەمۇعىتى انجق شخص مەمۇعىتى بروجە مشروع حال مو قوفىتە و ياخود تخت كفالات بولنلىنى دە تو قف او لەدىغىزدن شرائط مذكورەنڭ اجراسى هر حالدە الزم او لوپ حتى تخلیة سېيىلەت بحق لازم كەدىكى احوالدە دخى مدعى او لەدىغىنە یعنى شخص مەمۇعىتى ايشلىدىكى فەملەت اىكى سەندەن اكىك حبس جزاسى مەستلزم جرايەندەن اولىق ملا بىسەسىلە محاکەمىي بدايە و استینافا بلا كفالات جريان اىتش او لىسەپەلە بعد احکام مو قوفا و يامىفولا تېبىز دعوى اىتسىي مجبورىت قانونىيە تختىنە بولنلىقى جەھتەلە رأساً تو قف او لىنامش او لىسەدە تېبىز دعوى اىتك استینانلىك شرط مذكورك اجراسى طلبە كەندۈرى مجبور بولندىقلەرنە و تېبىز دعوى حقىنەه موضوع او لان شرائط مخصوصە مذكورەنەن مقصىد قانونى اصلسىز يە و مەمضى درجه اخىرە و يەيلان اعلامات جزايرەنڭ تاخير و اخلال احکامنە تشتىت ايدىلسەنە ميدان و يەلماكلە برابر عند تېبىز اعلام تصديق بولنلىقى حالدە دخى بىزازات مرتەنڭ اجراسى تامىن اىتك قضىيەسى بولنلىقىنە نظرآ اكىچە تېبىز دعوا سىنگ اجراسى جزايرى تاخير او لىق لازم كەنگى مادە سىنگ مەمۇعىتى موقوف

تېبىز بە مرور اىندىكە و ياخود تېز دعوى و قووعبو او بده مەمە تېبىز دن و يەيلە جەنە حکم دن عبارت او لەدىغى اكلاشىدې قە حکم استینافىنڭ اجراسى جائز او له مەجىنى و عبارە قانوينىيە مذكوره كەچە جنایات فصلنەنە مندرج ايسەدە حکم و قوتى عومى و بناء عليه جىنخە و قباحت مادەلر يە دخى شەولى او لەدىغى متفق عليه مسائل قانونىيە دن بولنلىشىر مع ما فيه بومقولە احوالدە تاخير اجرا مادەسى مەدما جرا ايدىش برجانڭ قابىل اعادە او له مامسى سبب و حکمئە مېتى او له رق مو قوفىت مو قفە ايسەدە جزادن مەددود او لىوب انجق بىلى الاطلاق ايلرودە و قووعبو لە جق بىر حکم قطەيىنگ تامىن اجراسى ضەندە بالجبور يە اتحاذى لازم كلان بىر تېبىز مو قت قېلىنى دن بولنلىقى دە و دعوى استیناف بىر كونە شرائط ايلە مشروط او لىوب مدت قانونىيە ئىزى ئەر فەنە بول بابە بر استىدا نادەنڭ تقدىيى كاف او له جىنخە مېتى كەرك مدت استینافىدە و كەرك استیناف دعوا سىنگ روپىي اشاستە جزانڭ اجراسى تاخير او لىق لازم كەدىكى كې موقوف و يامىفۇل او لىيان مەمۇعىتى دخى بولاشادە حال مو قوفىتە بولنمىي اىچاب اپتەجى در كاردر حال بوكە استیناف دعوا سىنگ مو قوفا اقامە او لىنەپەلە جىكەنە داير قانونى دە بىر كەرك دە دعوانىك استینافىدە و كەرك دعوانىك استینافا روپىي اشادە اجرا او لىنەپەلە جىنى اصول مەجاكتا جزايرە قانونىك بوز سكسان بشىخى مادە سىنگ صراحة مەس طور او لەدىغى كې قانون مذكورك اوچىوز يەنچى مادە سىنگ دخى مەمە تېبىز ئە مەمىسى دە ئەنلىقى حکم واقع اجراسى تاخير او لىور ئابىت او لەدىغى تېبىز استینافىنڭ قبولى جائز عبارەسى بلا شرط مندرج بولنلىقىنە نظرآ مدت او لەدىغى قانونىدە مصراح او لىغە مەمە استینافىن

اما سىيە سېنجاغى داخلىنە كائى كېرى قضاسى بدایت مەمەسى اعضا سىنگ اولوب مەستەنطقلق و ظيفەسى اىغا ايليان حسن و معاونى سابق حق افندىلرلە بىچوق دعاوى جزايرە و جنائىنڭ تاخيرىنە سېيىت و يەمش او لەدىقلە سېواسى عدىلە مەفتىشلىكىنڭ اشعار واقعە سىنگ اكلاشىلەرق مۇمىي اليھمانڭ همان اصولى وجھەلە تخت مەما كە بە ئەنلىرى مەلە تېلیغ او لىنان ارادە جىليلە جىناب نظارت پناھى اقتصاسىن دخى اجراسى بىلەن اعلان او لىور

+ + + + +

## قسم غیر حەمە

جىنخە دعوا زىنە مەما كە ابتدائىدەن صادر او لان احکام جزايرەنڭ استیناف قانونا اجراسى تاخير ايلەدىكى كې مەھل استیناف مەرورىنە قدر اجرا او لىنامىي دخى حکم قانون اقتصاسىن دن ايسەدە استیناف مەمە تېبىز او لىنلر سەقىنە دخى مەھل تېبىز ئە مەرورىنە و ياخود تېبىز بىر قرار صدورىنە دىكىن احکام استینافىنڭ تاخيرىنە داير قانونىدە بىر صراحت او لىوب بالعکس تېبىز استینافىنە بولنان مەمەسىنە حال مو قوفىتە و ياخود كفالات ئىنەنە بولنلىقى ئەنچى مادە سىنگ دخى مەمە تېبىز ئە قرار يەنچى مادە سىنگ دخى مەمە تېبىز ئە ئابىت او لەدىغى تېبىز استینافىنڭ قبولى جائز عبارەسى بلا شرط مندرج بولنلىقىنە نظرآ مدت او لەدىغى قانونىدە مصراح او لىغە مەمە استینافىن

ویامکفول بولنان محاکوملر حاlearی ایقاولنه جغی کبی موقوف و یامکفول اولیمانلر دخی مدت تمیزینه اشاسنده درجه اخیرده وریلان محاکومیت قرار ینه استناداً رأساً حال موقوفیته بولندبرلی مقصود و مفهوم حقیقی قانونه موافق او لور شو صورته حال موقوفیته بولندبریله جق شخص محاکومه قارشو حاصل اوله جق احوال مختلف نظر تدقیقه الندقده کندوسی در حال تمیز ایبو بدء بالعکس مدت تمیزیک بوم آخری او لان سکزنجی کونی تمیز ایده جکی فرض اولنسنه یله ایروده تمیز دعواسنده حقسز چیقدیغی حاله حال محبوبیته نسبتله اهون او لان ایام موقوفیت قطعیاً محاکوم اوله جغی جزا یه محسوب ایدله جکی و اصلاً تمیز دعواسنده تثبت ایندیکی حاله مدت تمیزیه نک مرور یله اعلام قطعی درجه سنی کسب ایدرلک جزانک اجرا او لندجغی و شو حاله مدت موقوفیتک ینه محسوب ایدله جکی جهته هرایکی حاله برکونه متضرر او لیه جغی و تمیز دعوا یاه تثبت ایدو بدء حقلی چیقرق حکم سابق نقض ایدلیکی حاله دخی مادامکه شرط موقوفت مقضایی قانوناً مدت تمیزیه نک افقاضاسنده و یاخود استدعانک تاریخ تقدیمندن صکره کی موقوفیت اصلاحای بحث اوله مدینی کبی هر مستدیع تمیزیک استدعا سی دخی مدت قانونیه نک یوم آخرینه تصادر ایده جکی جهته قصاصی اوله رق و قوعbole جق موقوفیتک انجق بر راقج کوندن و نهایت النهایه بر هفتنه بناءً مذکور جمعه ایتنی کونی محکمه اجرا او لنه میوب شهر مذکورک غیر منکدر شو قدر که مارالذکر محاکومینک کفالت

باب والای سرعیکری نامنه ساخته حواله قائد  
چیقارانلر ضبطنامه سنندن مابعد

### ( بشنجی محکمه )

بعض اسباب و معذرته بناءً مذکور جمعه ایتنی  
کونی محکمه اجرا او لنه میوب شهر مذکورک

کیره جك ایسه کز قبور غه کزه قدر کر یکز دیدیکی صردهه صماتیده و قوعboleان بر قتل ماده سنندن طولایی راشدکه کفالت ایتش اولدیغی دخی سو یلدیکنی ییان ایلسی و طومه دن دخی عند السؤال «جحوچی پترو نامنده بر ینی کندوسه مراجعتله قتل مذکوردن طولایی مظنون بولنان اشخاصه کفالت نقدیه ایله کفیل اولسی طلب و کندوسه نک امنساعی ایله وزیر خانی او طه باشیسی بونره ارائه ایتش ایسه ده راشدی او ن لیرا اجرته کفیل اولمی او زره بولش ایدوکار بی ایان ایتمی او زر ینه ایرانی محمده کندوسی بونی سو یلدیگه مرقومک مطلع او له میه جغی طبیعی او لوب اشتہ بوجال ایرانی محمده کندو علیه نده راشد دکانه بالدفعات کلوب اخذ و اعط ادہ بولندفری مثلانو صکره لری دخی بنم او طهم خان خلیلده در دیدیکنی و هروقت قیافتی تمیز اولدی رق کلیدیکنی ییان ایتسیله ینه و کیلاردن اسے اعیل افندیک طلبنه بناه ایرانی محمددن لدی الاستیضاح علی ندیم بک بر کره صاصی بیاضک میخانه سنده کلش و بکر افندی و سائزله او تورمش و بر کره دخی بول پکن خانک قه و خانه سنده بولنش ایسه ده اول وقت بو یله حواله لفردیسی اولدیغی و مجدد حدى افندیک طلبنه مبنی طومه نک نافذ بکله ملقون افندیک معاش صورتله ینک هاجی عوادیسی ترهین ایدیکنی سو یلمیوب بوجهی هاجی عوادیسک تصدیق ایدوب ایندیکی دخی مرقوم هاجی عوادیسدن صورلدقده تصدیق ایتكله ایرانی محمددن کیفیت سؤال او لنددقده طومه صویه

اولکبیردن معلوماتی بولند یعنی بیان ایله‌دی  
بوسفیان خاننده قاج غروش ایله‌لله او طه باشیلر  
ایتدیکی متهملدن بعده صاردن صور لدقده پدری  
خان مذکورک او طه باشیدمی اصل مال صاحبینک  
یازیجسی او اوب پدر یله کندو سنک مجموع معاشی  
الشیوز غروشه بالغ اولدیغی و شهریه خانه، التمش  
یتش ایراق‌در حاصلاتی او لور ایدوکنی سو نمکله  
معاون مومنی ایله بعده صارک او طه سنک ایرانی  
محمدی تعریف ایدلسنی طلب ایتمکله لدی السؤال  
یوسفیان خانک آلت قاتده وصول طرفنده الک  
نهایتده کی او طه او اوب او طه لرک او کننده تی‌ور  
اسقاره بولندیغی وا طه یه کیرادکده چامکانی  
برقبو او اوب ایچرو سنده دخی صاغ طرفه قو نلش  
برقناپه والشده سجاده‌ز او اوب پنجه دن باقیلنجه  
رضنا پاشامر حومک قواناغی و یهودی هاروناچینک  
یا پدردیغی شرق چارشوی و بلوارجی یهودیلرک  
دکانلری کوزککده ایدوکنی بیان ایتمکله او طه سنک  
ایرانی محمدک تعریف‌نہ موافق او اوب اولدیغی  
مرقوم هاجی بعده صاردن صور لدقده کننده  
او طه سنک او کننده اسغاره اولدیغی بالبيان  
تعریفات سائره‌سنی تصدق و بونی ایرانی محمدک  
خان مذکورده بولنان سائر ایرانیلردن او کرنش  
و یاخود کندو سنک بولندیغی بزمانده او طه یه  
ملک احتمالی وارد خاطر بولنش او لدبغی کی  
مرقومک اسائیت معلومه سنی بناء دهها بر چوق  
او طه لرک رسلری قویننده بولنه جغنه ولدی السؤال  
ایرانی محمد دخی مذکور کاغدلک مهر لندیکنندن

او چیقماش او لدیغی جهنهله بدها تمہیر ایدر لمسنی  
سو بادیکنده موافق ایدر لحوله نامه بی بر اقوب  
موجب سند بی و بده کندو سنک علی  
المساب و یو دیک الی لیرابی الهرق کیتیش  
او لدیغی و ایرتسی کونی موجی کتوروه رک  
باندیغندہ تمہیر ایدر مس او لدیغی مهر بینه ایوجه  
چیقماش او لدیغندن و موجب و سند ده مطبوع  
ارتین ایزندہ کی ههر بیک او چیزو ز تار یخنی  
حاوی ایدو کندن و بو اوتین افندی  
مرقوم افاده سنه نظر آمامورین دولتمن او اوب  
حالبو که هرینک ناریخنی یک او لماق لازم کاه جکنندن  
شببه لندرک بر لکده باب سرعه کری یه کیدوب  
موجب سندی کوزی او کنده ههر لتسنی با افاده  
مرقوم ایه برابر مرجان جامع شریف حوالیسته  
قهوه خانه ده اسفل بی صکره دن او کرنده کی آکاه  
واشرفک اوتور مقده او لدقنر بی کوره رک اکنی  
محمد بونلر ارتین افندینک ادمیر بدر دیمی او زرینه  
ارتین افندی بی مرقوماندن سو النده آکاه سز  
بوراده او تو دیکر بن کیده یم ارتین افندینک اصل  
آدمی بولوب کتوره یم دیه رک کتیدیکنی و براز صکره  
اشرف قره صقالی برسیله کوریشه رک اکنی  
شمده خطاباً بن اشاغو قهوه خانه یه کیده یورم  
دیو صناوش دریغه و بر ساعت صکره آکاه بالورود  
ارتین افندینک اقسایه کتش ایدو کنی و کلای ایچون  
او شاغله خبر کوندر دیکنی افاده و بر چار یک  
صکره ارتین افندینک او شاغنک او بر قپودن  
ایچرو کبردیکنی بیان ایتسی او زرینه کندو میده

ساخته حواله نامه ردن ۲۱ نیسان سنه ۹۹ تار یخنی  
و ۲۰۵ نومروی واوتوز سکر بیک طفووز یوز  
غروشی حاوی و دیکری ۲۵ نیسان سنه ۹۹ تار یخنلو  
و ۳۲۱ نومروی والی اوچ بیک بش یوز کسور  
غروشی محتوى حلب ولاینه مرتب ایکی قطعه  
حواله نامه بالارائه کندو سنه صایلان حواله نامه رک  
بونلر او اوب او لمدیغی نصراء افندین سووال  
اولندقدره بونلر او لدیغی افاده ایه برابر ایکنچی  
قسم حقنده اولان معلومانی بیانه باش لادیغی  
صرهده معاون موی ایه جدی افسدی نصراء  
افندینک ایکنچی قسم حقنده بر کونه حق شخصی  
بو لندیغندن بو باده کی معلومانی بالتحلیف استخاع  
او لئق اقتضا ایده بخکنی افاده ایتسنده قارشو و کیلردن  
طروس او خانس افندیلرله رفیق بک موی ایه  
نصراء افسدی مدعی شخصی بولندیغی جهنهله  
تحلیفه قانون غیر مساعد او لدیغی مقام دفعه ایتان  
ایتلری او زرینه لدی التأمل موی ایهک ایکنچی  
درجه ده اولان افاداتنده بر کونه حق شخصی  
کوریه ما مش او لدیغندن تحلیف اقتضا ایده بخکی  
حقنده و بیلان قرار تفهم و نصراء و وکیل زاده  
فتح اه افندیلر اصولاً تحلیف او لندقدن صکره  
منفرداً استخاع او لندقدن نصراء افسدی بر کون هاجی  
عوادیس کندو سنه بر حلب حواله نامه می کتور مکله  
باقدیغنده مقدمه ساخته لکی تحقق ایدن حواله نامه رک  
یا وزرینه مشابهی بولنله شبهه یه ذاہب او له رق  
معاینه ایتدیر مدکجه و یرمیه جکنی سو یلدیکنده  
هاجی عوادیس تلاش ایدرک حواله نامه بی الم  
ایستش و کندو سنه قطعیاً امتناعی واول کون

جمعه اولوب باب سر عسکر بـشـك تعطيل بـلـنـمـي  
جهـتـلـيـله طـرـفـينـكـ موـاقـتـنهـ بنـاءـ مـذـكـورـ حـوـالـهـ نـامـهـ بيـ  
برـظـرهـ وـضـعـ وـايـكـسيـدـهـ تـهـيرـ يـارـلـكـ اوـلـ كـيـجـهـ لـكـ  
قيـمـجيـ قـاـلـبـاـقـجـيـانـ اوـخـانـسـ اـغـاهـ اـمـانـهـ بـرـاـقـقـلـرـ بـنـيـ  
واـيـرـتـمـيـ كـوـنـ هـاجـيـ عـوـادـيـسـ بـالـوـرـودـ كـنـدـوـسـيـ  
اوـشـانـغـيـ اـنـدوـنـ هـاجـيـ عـوـادـيـسـ تـرـفـقـاـ مـذـكـورـ  
حـوـالـهـ نـامـهـ بيـ قـاـلـبـاـقـجـيـانـ اوـخـانـسـ اـغـادـنـ الـوبـ  
بابـ سـرـ عـسـكـرـ يـارـلـكـ معـانـيـهـ يـاتـيرـمـكـ اوـزـرـهـ اـرـسـالـ  
ایـتـدـیـکـنـیـ وـرـقـوـمـ انـدوـنـ عـوـدـتـدـهـ حـافـظـمـصـطـفـیـ اـفـنـدـیـهـ  
کـوـسـتـرـدـکـ حـوـالـهـ طـوـغـرـیدـرـ دـیـکـلـهـ هـاجـيـ عـوـادـيـسـهـ  
وـبـرـدـمـ جـوـابـنـهـ بـلـنـدـيـغـيـ وـبـنـهـ بـرـکـونـ دـلـالـ قـالـوـسـتـ  
بـالـوـرـودـ بـرـيـرـهـ حـلـبـ حـوـالـهـ نـامـهـ سـيـ وـارـوـرـمـيـسـينـ  
دـیـکـلـهـ بـرـلـکـدـهـ صـرـافـ فـلـیـکـ دـکـانـهـ بـالـعـزـمـهـ مـرـقـومـ  
ارـآـهـ اـیـتـدـیـکـ حـوـالـهـ نـكـ کـرـکـ يـازـوـسـنـدـنـ وـکـرـکـ  
مـوجـبـهـ کـیـ مـهـرـدـنـ بـالـاشـتـبـاهـ بـوـحـالـیـ فـلـیـهـ آـچـهـرـقـ  
فـلـیـبـهـ بـوـلـنـانـ وـصـحـیـحـ اـولـقـ لـازـمـ کـلـانـ دـیـکـرـ بـرـ  
حـوـالـهـ نـكـ مـهـرـیـلـهـ تـطـبـیـقـ اـیـدـکـلـرـنـهـ مـرـقـومـ دـخـ  
کـنـدـوـظـنـ وـاـشـتـبـاهـنـ تـأـیـدـ اـیـکـلـهـ مـذـكـورـ حـوـالـهـ نـامـهـ بيـ  
دـلـالـ قـالـوـسـدـیـ الـهـرـقـ حـافـظـمـصـطـفـیـ اـفـنـدـیـهـ  
کـیـنـدـکـلـرـنـهـ مـوـمـیـ الـیـهـ هـرـ اـیـکـیـ حـوـالـهـ يـهـ بـاـقـوـبـ  
بـنـ بـونـدـهـ بـرـشـیـ کـوـرـهـ مـیـورـمـ دـیـوبـ قـلـکـ آـمـرـیـ  
بـوـلـنـانـ بـرـ اـفـنـدـیـهـ يـهـ اـیـشـ وـاـفـنـدـیـهـ مـوـمـیـ الـیـهـ  
دـخـیـ باـقـشـ اـیـسـهـ دـهـ بـرـشـیـ اـکـلـامـاـمـشـ اوـلـدـيـغـنـدـنـ  
طـوـغـرـیـجـهـ سـرـ عـسـكـرـ پـاـشاـ حـضـرـتـلـهـ مـرـاجـعـتـ  
ایـتـدـیـکـنـهـ مـشـارـ الـیـهـ بـوـحـالـهـ نـكـ سـاخـتـهـ اوـلـدـيـغـنـیـ  
بـیـانـ بـیـورـ مـلـیـلـهـ وـصـرـافـ فـلـیـبـ جـلـبـ اـولـنـدـقـدـهـ  
بـوـحـالـهـ بـیـ کـنـدـوـسـنـهـ هـاجـيـ عـوـادـيـسـهـ تـرـهـینـ

اوـلـنـانـ نـورـیـ اـمـضـالـیـ قـرقـ بـشـ اـیـرـاـقـ سـنـدـهـ پـوـلـ  
یـاـپـشـدـیرـلـامـشـ اوـلـدـيـغـنـدـنـ تـیـغـاـ نـظـامـنـاـمـهـ سـیـ موـجـبـجـهـ  
مـتـهـمـلـدـنـ صـورـلـدـقـدـهـ یـالـکـزـ اـکـیـنـلـیـ مـحـمـدـ نـصـرـهـ  
اـفـدـیـنـکـ اوـطـهـ سـنـدـهـ آـکـاـهـ بـوـ بـارـبـیـ سـکـاـ وـرـدـمـیـ  
دـیـدـیـکـ وـآـکـاـهـ بـوـ بـابـدـهـ کـیـ جـوـابـدـهـ صـنـیـعـهـ  
وـدـسـیـسـهـ اوـلـدـیـغـنـیـ اـصـلـ قـبـولـ اـیـتـیـهـ جـکـنـیـ وـبـونـدـنـ  
بـشـقـهـ شـهـادـتـ وـاقـعـهـ عـلـیـهـنـدـهـ دـیـهـ جـکـنـیـ اوـلـیـوبـ  
بـوـ بـابـدـهـ کـیـ مـدـافـعـهـ وـاـفـادـاتـنـیـ مـحاـکـمـهـ اـخـیـرـهـ دـهـ اـیـضـاحـ  
ایـدـهـ جـکـنـیـ درـمـیـانـ اـیـنـکـلـهـ وـسـاعـتـ دـخـیـ اـونـ بـرـهـ  
کـلـکـلـهـ اـمـ رـمـحـاـکـمـهـ نـكـ اـیـرـتـیـ صـالـیـ کـوـنـهـ تـعـلـیـقـ  
وـتـأـخـیـرـ اوـلـدـیـغـنـیـ طـرـفـیـهـ تـفـهـیـمـ اـیـلـدـلـیـ

( النـجـیـحـیـ مـحـاـکـمـهـ )

بـوـمـ مـذـکـورـ دـهـ سـاعـتـ بـدـیـ رـادـهـ لـرـنـدـهـ مـتـهـمـونـ  
ایـتـدـیـرـ مـیـهـ جـکـنـیـ وـحـافـظـمـصـطـفـیـ اـفـنـدـیـ دـخـیـ  
مشـتـرـکـدـرـ دـیـنـاـورـ اـیـسـهـ مـوـمـیـ الـیـهـ حـوـالـهـ نـامـهـ بـیـ  
سـاخـتـهـ اوـلـدـیـغـنـیـ بـیـانـ اـیـشـیـ لـازـمـ کـلـوبـ بـالـعـکـ  
مـعـتـرـ وـصـحـیـحـ اوـلـدـیـغـنـیـ حـقـنـدـهـ دـهـاـزـ یـادـهـ تـقوـیـتـ  
وـمـتـاـنـتـ وـرـهـ جـکـنـیـ طـبـیـعـیـ اـیدـوـکـنـیـ وـاـوـ چـنـجـیـسـیـ  
مـذـکـورـ سـنـدـهـ یـوـلـ یـکـرـمـیـ پـارـهـ لـقـ اـولـوبـ  
طـقـسانـ لـیـرـاـ لـقـ بـرـ سـنـدـهـ یـکـرـمـیـ پـارـهـ لـقـ بـاـشـدـیرـ یـلـهـ  
مـبـهـ جـغـنـدـنـ بـوـنـکـ آـکـاـهـ وـرـدـیـکـ درـبـوـزـ غـرـوـشـقـ  
سـنـدـ اـیـکـنـ قـیـاـ طـوـزـیـ روـحـیـ الـیـهـ سـیـلـنـهـ رـکـ طـقـسانـ  
لـیـرـاـهـ اـبـلـاغـ اـیـدـامـشـ اوـلـدـیـغـنـهـ دـلـالـتـ اـیدـهـ جـکـنـیـ

و در دنجیمی ایرانی محمد تو قیفخانه دن سبیل تخلیه او اندق دن صکره آکاه و اشرفک یانشه کلوب قونشدقفری کبی باب سر عسکری او طه جیلر ندن اسکندر نامنه بریسی دخی آکتی کلوب کیده رک مر قوهانه یمک کتوور دیکنی و حافظ مصطفی افندی ایله سار لرینک تو قیفت ذصرکه مرقوم اسکندرک بر دها کلدیکنی و حافظ مصطفی افندی ایله سکسان الی تاریخنده حقوق محکمه سنه محاکه اوله رق بینه لر نده خصوصت و فسایت اولدیغی حاده استراکلری قابل اوله میه جغی بیان ایتسی اوزرینه معاون موی ایله ایله اوزون اوزون قو نشغه سبب نه ابدوکی اکنلی محمد دن صورلدقده کندوسی موی ایله ایله کورشمیوب دیکر اصحاب مصالح مثلاو حواله نامه سی معاینه ایدیر دیکنی سوئلکه معاؤن موی ایله جدی افندی مرقوم اکنلی محمد داره استنطا قده سند من بوده کی مهر کندو مهری اولدیغی بتون بتون انکار ایتش اولدیغی حاده شمی سندک دریوز غرو شلق ایکن طقسان لیرا به تحریف و تحویل ایدلش اولدیغی بالبيان کندو مهری اولدیغی مع التأویل سوئلکده اولدیغی و سندی یکرمی پاره ایق پول یا پشدبر لق عند الحاجه استحصل برانت ضمئنده دور اندیشانه برتدیر اولدیغی و حواله نامه بی حافظ مصطفی افندی یه کو سزدم اشتراک او اسکندرک کیم اولدیغی بیلدیکنی و اشرف دخی مرقوم اسکندر قومشوی او لووب کندوسی بوقل اوزرہ الیوم حبیخانه یه کلور کیدر ایدوکنی وزوجه سی دخی مرقومک خانه سنه اقامت اینکده اولدیغ-نی و بو اسکندر باب سر عسکری او طه جیلر ندن ایسه ده قنی قلک او طه جیسی اولدیغی بیل-دیکنی بیان ایتسیله بوجهمت سوئلکاه اکنلی محمد دخی داره استنطا قده دخی او طه بی و لیدن صورلدقده مرقوم اسکندر

حواله نامه رک بدلا تی آکاه و اشرفک صالحی اولق اوزرہ کوس-ترمیش اولدقلری خالد افندی به اعطای ایدیکنی و حتی بونی ناطق اولق اوزرہ آکاهک جیبندن چیقاردیغی سندی بوشکری خالد مهر یله مهر لیه رک کندوسه اعطای ایدیکنی و مذکور سند اوراق میانده بولندیغندن فرائت او لقنسی طلب اینکله لدی القراءه مندرجات قله لی خسته خانه منک طقسان سکز سنه سی کندشته معاشلری اولان ایش او پیجیک الی بر بیچ غروشی حاوی یوز سکسان طقوز نومروی فی ۱۳ نیسان سنه ۱۲۹۹ تاریخنی حواله ایکنلی محمد روف افندی به صاتدم بدی اولان اپقه بی بال تمام و کاملاً اخذ و قبض ایلدم خدانگرده ایلووده برکونه فنالق ظهور ایدر ایسه کیفیت ضرر و زیانی نفسمه عائد و راجع اولدیغی میبن اشبو سندموی ایله اعطای قلنده عباراتی و فی ۲۱ نیسان سنه ۱۲۹۹ تاریخنی و قله لی خسته خانه سی قپو چوقداری خالد امضانی و مهر بین حاوی اولدیغی اکلاشبله یو یله يالکز برسنده بیلدیکی برآدمه آکاه و اشرف واسطه سیله بوقدر پاره بی نصل امنیت ایدیکی و هیچ اولز ایسه الدیغی سندی رسماً تصدق ایدیرمک اقتضا ایده جکی اکنلی محمد تفهم و دیه جکی سؤال او لندقده شمی یه قدر پک چوک دفعه بوکی اخذ واعطا دلا للاغنده بولنش و باشنه یو یله بوشی کلامش اولدیغندن امنیت ایدیکنی بیان ایتمی اوزرینه سند مذکور رک ظهرنده خالد افندی

بوراده سو یلدیکی کبی افاده ایدیکنی و طروس افديتک طلبنه مبنی نصراء افندی به صاتدیغی حواله نک صالحی آکاه او لووب شوالده کندوسی دلال اولدیغندن آکاهک کفیل و برمسی لازمکه ج-کی جهته بو باده نه دیه جکی اکنلی محمد دن صورلدقده کندوسی حواله نک بدی حقنده کفیل و برمسیوب اقتضاس-نده آکاهی بولق اوزرہ سوز و بریدیکنی سو یلدیلر تسبیحی اشرف دخی نصراء افندی کندوسی ایچون باب سر عسکری به کیدرلر ایکن محمد آغا ایله قونشید قلر بی سو یلیوب بو ایسه محمد آغا آکاهک کلوب کلیه جکنی سؤال اینکدن عبارت اولدیغی کبی مر جانده کی قهوه جی سنتلیسی اولدیغندن ناشی کور یشور ایدو کنی بیان و افاده ایلدی طروس افندی دخی و کانی موقتاً کندوسه تودیع اولنان شکرینک خالد افندی نامی طاقه رق ایکیوز لیرا چیچکی قهوه سنده الوب سند و بریدیکی يالکز اکنلی محمدک قول مجردنده قاله رق بوجه آکاه و اشرفدن صورلدیغنده محمدی تکذیب اینکده اولدقلر بینی و حالبوکه حواله نامه بی اکاهدنه المسی اقتضا ایدر ایکن خالد افندین دخی آکاهدنه ایله معاون افندی دخی آکاه الدم دیدیکنی و موی ایله معاون افندی دخی آکاه و اشرفک خالد افندینک بوشکری اولدیغی سو یلیوب سندی سو یلیوی اکنلی محمدک قولی تکذیب ایتیوب چونکه بوجهی تصدق ایش اولس-هار کندو جرمل بینی اعتراض دیمک اوله جفندن انکاری طبیعی بولندیغی واکنلی محمد دخی صاتدیغی

اکینلی محمد برسند و یرمش ایسده او قویوب  
یازمی او ندیغندن بوسند اولوب اولدیغی بجهولی  
بولندیغی آکاه طرفندن بالاقداده تحریر قلمش  
اولدیغندن بوجهت آکاهدن صورلدقده خالد  
افندی نامیله اکینلی محمد سندو یرلیدیگندن معلوماتی  
اولیوب سند مذکور ظهرنده کی مهر دخی کندو  
مهری ایسده بودخی محمد اغانک او کرتدیکی  
یلانلدن بری او لدیغی سو یلسنه قارشو چناق  
قلعه عزت افندی مذکور طقسان لیرالق  
سنده حکمی اسقاط ایتدرمک او زره تحریر  
ونظیم ایتش او لدیغی دیکر بر سندی مهرملک  
او زره لازعلی ایله تو فخانیه کوندروب کندویی  
دخی خواجه عمر افندی یه او قویه رق مهرلیوب  
مهرلماسمی صوردیغنده موئی ایله بعد المطالعه تمهیر  
سندی بکر افندی تحریر وبالق بازارنده محمد اغا  
تمهیر ایدرلک کندومنه و یردیکنی یکدیکرینه میان  
اولهرق بیان ایتکده او لدیغندن بوجهتلرک مرقوم  
اکاهدن استیضاحی ایکنچیی مرقوم آکاهک  
بوباده کی ادعائیک کذب و یاصحتی تظاهرایتک ایچون  
موئی ایله بکر افندینک استکتابی و او چنجیسی موکلی  
اکینلی محمد طرفندن پشین اولهرق اون لیرا  
وطقسان لیرالق سند موجود ایله خاطرنده قلمدیغی  
ایدن ماهده بی ایضاخه بالا بدار مرقوم آکاه کندویی  
اشای محکمده خصوصت ایتماسی ایچون مشتریسی  
بولنان خواجه عمر افندیه خبر کوندروب مذکور  
طقسان لیرالق سند موجود ایله خصوصت طبیعی  
اولدیغی جواباً بیان ایتدیکنده مرقوم آکاه بن  
داڑه استنطاقده ایشک رنکنی دکشدیردم و سند  
مسئله سی دخی اورتهدن فالدیردم دیوخر و یرمی  
او زرینه کیفیتک بو وجهمه جریان ایتدیکنده داڑ  
تاریخیک صورلمسی والتجیسی دخی مذکور

یازدیغی سندی تمهیر ایتک او زره آکاهه ارسال  
ایتسندن عبارت اولوب یوقسه تو فخانه ده آکاه  
ایله کور شدیگنی درمیان ایتلر یه و ساعت دخی  
اون بره کلکله امر محکمک شهر مذکورک یکرمی  
در دیجی جمعه ایرسی کونشه تعلیق اولدیغی  
طرفیه تفہیم قلنده

## اعلان

موکلی خرسنونک بالق بازارنده ارمان خاندنه  
اون ایکی نومروی او طده ساکن بدوس ولد  
هاجی پراشکوه ایله مشترکاً متصرف اولدقری  
قوم قیو خارجنده سلیمان اغا محله سنده الی  
او ج والی بش نومروز ایله مرقم بر باب بقال  
دکانیله اتصالنده بولنان بر باب معازه و فوقدنده کی  
چند باب او طه رده اولان حصه لرینی مرقوم  
بدوس بغیر حق تحت جزه الدیغندن مرقومک  
جلیله جز موضوعک فکی دعوی و کیلارندن  
کرو په هایطیان افندی طرفندن استدنا اولنسی  
او زرینه لاجل التبلیغ کوندربیان احصار

ورقه سی ظهرینه خان مذکور او طه باشیسی  
طرفندن خاندنه اون ایکی نومروی او طده بدوس  
ولد پراشکوه نامنده کسنه اولدیغی شرح و تختیم  
اولنس و وکیل مرقوم کرو په هایطان افندینک  
واقع اولان طبله بناء امر محکمک اجرامی  
او چبوز برسنه سی اغستوسنک اون بشخی  
پخشنبه کونه قرار لشندیلش اولدیغندن يوم  
مذکورده مرقوم بدوسک در سعادت بدايت  
محکمه سی ایکنچی حقوق داڑه سنه بالذات کلی  
و یاخود مصدق سندله بروکیل کوندرمی اصول  
محکمک حقوقیه قانون موتنک یکری التنجی ماده سی  
حکمکه استناداً برنجی دفعه اولهرق اعلان اولنور  
ف ۳ اغسوس سنه ۱۳۰۱

بَلْكَ أَوْ غَلَى بِدَابَتْ مُحْكَمَهُسِي اجْرَا مَأْمُورَيْنِه  
مَرْاجِعَتِ الْمَلْرِي اعْلَانَ اوْلنُور  
فِي ٢٨ تَمُوز سَنَدٌ ٣٠١

چارشـوی کبیر ده قالپاقـبیلر باشـنده ٩٠ و ٩٣  
نومروـلی دـکانـدـه مـانـیـفـاطـورـهـجـی مـقـصـودـ وـ برـادرـ  
وـشـرـیـکـیـ دـیـقـرـانـ اـبـهـیـانـلـرـکـ اـفـلاـسـنـهـ اـیـکـنـجـیـ مـحـکـمـهـ  
تجـارـتـنـ حـکـمـ اوـلـهـرـقـ خـصـوـصـاتـ اـفـلاـسـیـهـلـرـنـکـ  
رؤـیـتـنـهـ مـحـکـمـهـ ضـبـطـ کـتـبـهـسـنـدـنـ کـامـلـ بـلـکـ اـیـلهـ  
اـحـشـابـ مـطـاوـ بـدـنـ شـعـدـاـنـجـیـانـ هـسـوـ وـکـلـبـنـکـ اوـغـلـیـ  
سـنـکـرـیـمـ اـفـنـدـیـلـرـ اـصـالـهـ سـنـدـیـکـ تـعـیـنـ قـلـمـشـ  
اوـلـدـقـلـرـنـدـنـ مـغـلـسـانـ مـرـفـوـمـانـ ذـمـتـنـهـ الـاجـفـیـ  
اوـلـانـلـرـکـ قـانـونـتـمـهـ تـجـارـتـکـ ١٩٩ و ٤٠٠ نـجـیـ  
مـادـهـلـرـیـ موـجـبـجـهـ اـثـبـاتـ حـقـوقـ اـیـچـونـ اـشـبـوـ  
١٣٠١ سـنـهـسـیـ اـغـسـتوـسـ اـبـداـسـنـدـنـ اعتـبارـاـ  
یـکـمـیـ کـوـنـ ظـرـفـنـدـهـسـنـدـاتـ وـاـورـاـقـ مـوـجـوـدـهـلـیـ  
خـصـوـصـ مـذـکـورـلـکـ کـاتـبـنـهـ تـسـلـیـمـ الـلـرـیـ وـمـدـتـ  
مـذـکـورـهـ اـنـقـضـاـسـنـدـنـ صـکـرـهـ اوـجـ کـوـنـ ظـرـفـنـدـهـ  
سـاعـتـ درـتـدـنـ بشـهـ قـدـرـ مـحـکـمـهـ مـذـکـورـیـهـ کـلـهـرـلـکـ  
الـاجـفـلـیـ اـثـبـاتـ وـقـیدـ اـیـتـدـیرـلـرـیـ اـعـلـانـ اوـلـنـورـ  
فـیـ ٣١ تـمـوزـ سـنـهـ ٣٠١

بـیـلـهـ مـدـیـکـیـ مـحـلـهـ اـمـامـیـ طـرـفـنـدـنـ تـبـلـیـغـ عـلـمـ وـخـبـرـیـ  
زـیرـیـنـهـ شـرـحـ وـرـلـمـشـ اوـلـدـیـغـنـدـنـ اـصـوـلـ مـحـاـکـمـهـ  
جـهـتـوـقـبـهـ قـاـنـونـ مـوـقـنـکـ یـکـرـمـیـ التـبـجـیـ مـادـهـسـیـ  
موـجـبـجـهـ بـوـبـاـبـدـهـ کـیـ اـعـلـامـ دـاـئـرـهـ هـنـ بـورـهـ  
دـبـوـانـخـانـهـسـنـهـ تـعـلـیـقـ اوـلـهـرـقـ کـفـیـتـ اـعـلـانـ  
اوـلـنـورـ

فـیـ ٣٥ شـوـالـ سـنـهـ ٣٠٢ وـفـیـ ٢٥ تـمـوزـ سـنـهـ ٣٠١

مـتـوفـ مـاـوـرـیـدـیـ اـفـنـدـیـنـکـ ٩٦ نـومـرـوـلـیـ اـعـلـامـ  
موـجـبـجـهـ پـوـسـتـهـ وـتـلـغـرـافـ نـظـارـتـ عـلـیـهـسـنـهـ دـینـیـ  
اوـلـانـ مـبـالـغـ مـعـلـوـمـهـنـکـ تـسـوـیـهـسـیـ ضـمـنـدـهـ مـتـوـفـةـ  
وـالـدـهـسـیـ رـالـوـ قـادـیـنـ اـنـقـالـاـ صـمـاـتـیـهـدـهـ حـاجـیـ  
قـادـیـنـ مـحـلـهـسـنـدـهـ صـرـافـ اـغـوـبـ زـقـاغـنـدـهـ ١٤  
نـومـرـوـلـیـ مـیـخـانـهـ عـرـصـهـسـنـکـ نـصـفـ مـلـکـ حـصـةـ  
شـایـعـهـسـیـبـالـمـزـایـدـهـ بـیـکـ اـیـکـیـوـزـ وـیـنـهـ مـحـلـهـ مـذـکـورـهـدـهـ  
پـوـجـیـ اـنـوـبـ زـقـاغـنـدـهـ ٣٠ نـومـرـوـلـیـ مـیـخـانـهـنـکـ  
نـصـفـ مـلـکـ حـصـةـشـایـعـهـسـیـبـالـمـزـایـدـهـ بـیـکـیـوـزـ وـچـارـشـوـیـ کـبـیرـدـهـ  
عـلـشـاهـ زـقـاغـنـدـهـ جـانـبـیـسـارـدـهـ ١٤ تـوـمـرـوـلـیـ اوـنـ  
بـشـجـیـ چـوـقـهـجـیـ حـصـرـجـیـ کـدـکـنـدـهـ مـتـصـرـفـ  
اوـلـدـیـغـیـ رـبـعـ حـصـةـشـایـعـهـسـیـ دـجـیـسـکـزـ بـیـکـ  
غـرـوـشـدـهـ طـالـبـلـرـیـ عـهـدـهـسـنـدـهـ تـقـرـرـ اـیـلـدـیـکـنـدـنـ  
تـارـیـخـ اـعـلـانـدـنـ اوـتـوـزـ بـرـکـوـنـ ظـرـفـنـدـهـ مـذـکـورـ  
بـدـلـلـرـیـ اوـزـرـیـهـ بـوـزـدـهـ بـشـ ضـمـیـلـهـ طـالـبـ اوـلـنـورـکـ